CABECERA

YACIMIENTO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)
MUNICIPIO: Salamanca
PROVINCIA: Salamanca
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 2280; CIHM 2, 11; ER I, p. 280
N. INV: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Sillar
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 4
H. MAX. LETRA: 3,6
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Rectangular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Quarto n(o)n(a)s marcii / obiit famulus dei / Romanus. Era / M CC XXX

Lectura dada por CIHM 2, 11.
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
El cuatro de marzo murió el siervo de Dios Román. Año mil ciento noventa y dos

Traducción dada por CIHM 2, 11.
COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 2, 11.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Sillar con escritura incisa colocado sobre una hornacina. El texto actualmente aparece lacado, aunque se aprecian restos, bajo el barniz, de la policromía original en tonos rojos y azules.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Letra carolina.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: 4 de marzo de 1192, siglo XII (CIHM 2, 11).
CRIT. DAT.: Fecha dada por la inscripción.
CONTEXTO HALLAZGO: Catedral Vieja (Salamanca, Salamanca), claustro, panda sur, sillar colocado sobre una hornacina (CIHM 2, 11).
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 2280; CIHM 2, 11; ER I, p. 280; Gómez Moreno, Manuel (1967) Catálogo monumental de España. Provincia de Salamanca, Ministerio de Educación y Ciencia, Servicio Nacional de Información Artística, Madrid, p. 152. Toribio Andrés, E. (1944) Salamanca y sus alrededores, su pasado, su presente y su futuro, Salamanca, p. 647. Villar y Macías, M. (1887 [reed. 1973]) Historia de Salamanca, desde la repoblación a la fundación de la Universidad, Salamanca, p. 88. Quadrado, José Mª (1884 [reed. 1979]) España sus monumentos y artes su naturaleza e historia. Salamanca, Ávila y Segovia, Barcelona, p. 57. Araujo, Fernando (1884) La Reina del Tormes: guía histórico-descriptiva de la ciudad de Salamanca., Imp. y Lit. de Jacinto Hidalgo, antes de Cerezo, Salamanca, p. 211. Falcón, M. (1867 [facsímil 2000]) Salamanca artística y monumental, Salamanca, p. 87.
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES